



## **AFFIDAMENTO DIRETTO SEMPLIFICATO TRAMITE DETERMINA A CONTRARRE**

Det. n. 69/2021

### **IL DIRETTORE**

#### **dell'Istituto Italiano di Cultura di Pechino**

VISTO il decreto del Presidente della Repubblica 5 gennaio 1967, n. 18, "Ordinamento dell'amministrazione degli affari esteri";

VISTA la legge 7 agosto 1990, n. 241, "Nuove norme in materia di procedimento amministrativo e di diritto di accesso ai documenti amministrativi";

VISTO il decreto del Ministro degli affari esteri 27 aprile 1995, n. 392, "Regolamento recante norme sull'organizzazione, il funzionamento e la gestione finanziaria ed economico-patrimoniale degli istituti italiani di cultura all'estero" modificato dal D.l. n. 211/2015;

VISTO il decreto del Ministro degli affari esteri e della cooperazione internazionale 2 novembre 2017, n. 192, "Regolamento recante disciplina delle procedure per l'affidamento e la gestione dei contratti da eseguire all'estero";

CONSIDERATA l'esigenza di dare attuazione ai principi desumibili dall'articolo 32, comma 2, del decreto legislativo 18 aprile 2016, n. 50;

VISTO il bilancio di previsione per l'esercizio finanziario di riferimento e, in particolare, i criteri di programmazione della spesa delineati dalla relazione di cui all'art. 21, comma 6, del DM n. 392 del 1995;

PREMESSO che il MAECI, in collaborazione con la Commissione Nazionale Italiana per l'UNESCO, ha ideato per le Ambasciate, i Consolati, gli Istituti Italiani di Cultura e le Scuole all'estero, un'edizione speciale del libro "Geronimo Stilton: Mille Meraviglie - Viaggio alla scoperta dell'Italia", con l'obiettivo di avvicinare le ragazze e i ragazzi di tutto il mondo alle meraviglie artistiche e culturali dell'Italia, e che l'edizione internazionale è curata da Atlantyca Entertainment;

CONSIDERATO che questo Istituto Italiano di Cultura, su impulso del MAECI, intende partecipare alla realizzazione di suddetto progetto speciale ovvero alla pubblicazione in Cina del libro "Geronimo Stilton: Mille Meraviglie - Viaggio alla scoperta dell'Italia" tradotto in lingua cinese;

CONSIDERATO che la Casa Editrice 21st Century Publishing Group ha comunicato di essere interessata a pubblicare il libro di cui alla premessa nella Repubblica Popolare di Cina, e di aver già acquisito dalla azienda italiana Atlantyca S.p.A i diritti di pubblicazione della sua versione in cinese semplificato;

RITENUTO opportuno, tenuto conto dell'interesse pubblico sotteso al perseguimento del mandato istituzionale della sede, che tale sostegno consista nella partecipazione a una parte delle spese di pubblicazione del libro, per le motivazioni indicate nella suddetta relazione;

VISTA la proposta di accordo fatta pervenire dalla 21st Century Publishing Group, sita in Zianlu, n.75 – Nanchang (Jiangxi), con il quale l'Istituto Italiano di Cultura di Pechino conferma che intende partecipare alle spese di pubblicazione in Cina del libro in premessa per un importo massimo di RMB Yuan 8.000,00, al lordo delle imposte indirette, destinati al pagamento delle spese di traduzione del testo dalla lingua italiana alla lingua cinese;

CONSIDERATO che, sulla base del cambio pubblicato nel sito della Banca d'Italia alla data odierna, il suddetto importo è inferiore ad Euro 40.000,00;

CONSIDERATO che il suddetto importo trova capienza nelle risorse finanziarie all'uopo allocate nel bilancio della sede;

CONSIDERATO che, per la tipologia e per il valore stimato del contratto da acquisire, l'articolo 7, comma 2, lettera a) del DM n. 192 del 2017, prevede che il contraente sia selezionato mediante affidamento diretto;

CONSIDERATO che, sulla base delle verifiche effettuate a cura del responsabile unico del procedimento il Direttore dell'Istituto Italiano di Cultura di Pechino Franco Amadei in relazione alle condizioni del mercato di riferimento e all'oggetto e tipologia delle prestazioni da acquisire, l'importo contrattuale è congruo e l'operatore individuato possiede i requisiti previsti per l'affidamento dell'appalto;

#### DETERMINA

1. di procedere con la firma dell'accordo citato in premessa con la casa editrice 21st Century Publishing Group;
2. che la spesa connessa alla presente procedura sarà imputata al Cap. III.02 del bilancio di sede;
3. di nominare il Direttore Franco Amadei quale responsabile unico del procedimento, che, con autonomia decisionale, svolge tutte le attività riferite al suddetto affidamento, ivi comprese quelle in materia di trasparenza e di prevenzione della corruzione e di protezione dei dati personali, in conformità con la vigente normativa, individuando le modalità appropriate per il perseguimento delle esigenze pubbliche sottese all'appalto di cui trattasi.

Pechino, 9 giugno 2021

CIG: Z2B320B972



Il Responsabile Unico del Procedimento  
Il Direttore Franco Amadei

A handwritten signature in black ink, consisting of several overlapping loops and a long horizontal stroke extending to the right.